



PEN-INTERNATIONAL EVALUATION FORM
2006 Summer Leadership Institute for Deaf and Hard of Hearing Students
 Herstmonceux Castle
 East Sussex, England
 5-12 August 2006

For each item below, please check the response that best describes your opinion.

SA = Strongly agree (非常赞同) A = Agree (同意) N = No opinion (没有意见) D = Disagree (不同意) SD = Strongly disagree (强烈反对)	SA	A	N	D	SD
1. The leadership institute was a very positive experience for me. (这次领导力的学会对我来说是一次非常好的经验)					
2. The presentations covered an appropriate number of topics. (这次的演示会包含了一系列合适的主题)					
3. Most of the goals listed in the student expectations and projects documents were achieved. (学生的期望和项目文件中的目标大多数都达到了)					
4. When I return to school, I will be able to use the methods and materials that I learned this week. (当我返回学校后, 我将会用到我在这周学到的方法和资料)					
5. Based on the knowledge I have gained from these workshops, I will make some changes in my role as a leader for my college and community. (基于我在这周所获得的知识, 我将在将来的学校和社区中担任领导角色时有一些变化)					
6. The strategies for supporting sign communication (interpreting) were acceptable. 手语辅助服务 (翻译服务) 的措施是恰当的					

7. The strategies for supporting written communication (print materials/translation) were acceptable. 板书服务（打印的资料/翻译的文件）的措施是恰当的					
8. The workshop handouts and articles were very helpful and appropriate to the subject. 展示会上所发的资料 and 文章非常贴近主题并对了解主题很有帮助					
9. The facilities and location for the Institute were suitable. 这次学术会的地点和相关设施非常合适					
10. The dorm rooms were suitable. （宿舍房间是舒适的）					
11. The meals were suitable. （食物是可口的）					
12. The meeting room/facilities were suitable. （会议室/多功能厅是舒适的）					
13. The field trip on Wednesday 9 August was enjoyable and informative. （八月九日星期三的游览时舒适的并获得了许多的信息）					
14. The Student Cultural Night on Thursday, 10 August was enjoyable. （八月十日星期四的学生文化之夜是很好的）					
15. Upon my return home, I intend to review and refer to the Summer Institute materials on the PEN-International web site. （当我回家后，我会主动重温这次夏天学术会议的资料，并希望在 PEN 项目网站上找到这些资料）					
16. Overall, I thought the weeklong experience was very positive. （总的来说，我认为这一周的体验是积极正面的）					
17. Overall, the itinerary (schedule – or amount of time for each meeting/event) was reasonable. 总体而言，这次的计划（日程安排—每次会议的时间等）是合理的					

If you wish, please comment on any of your responses above (refer to items by number):
如果你愿意，请留下你对上述问题的意见和建议（对应各自的号码）

#	Comment 留言

Please look at the list of events below and place a star next to the three you thought were best! 请看下列的时间安排并在你认为最好的三项前画星号

Sunday, 6 August 八月六日星期天

_____ 1. 6-8 pm – Student group presentations on leadership (D. Kevin).

1, 下午 6-8 点, 学生团体的领导力报告会 (D. 凯文)

Monday, 7 August 八月七日星期一

_____ 1. 8:30-Noon – “Life Experiences: The Making of Deaf Leaders” (A. Hurwitz, V.

Hurwitz) 早上 8 点半到中午— “生活经验：成为聋人领导者 (A.赫尔维兹, V. 赫尔维兹)

_____ 2. 1-4:30 pm – “Developing Effective Communication and Negotiation Skills” (J.

DeCaro, M. Rosica) 下午一点到四点半— “发展有效的交流与谈判技能” (J. 迪卡罗, M.Rosica)

_____ 3. 6-8 pm – Group Discussion “Leadership & Diversity” (P. DeCaro, M. Rosica)

晚上六点到八点, 小组讨论 “领导力和多样性” (P.迪卡罗, M.Rosica)

Tuesday, 8 August 八月八日星期二

_____ 1. 8:30-Noon – “Assumptions & Expectations Regarding People who are Deaf” (P.

DeCaro) 早上八点半到中午— “对聋人的设定于期望” (P.迪卡罗)

_____ 2. 1-4:30 pm – “Setting Goals & Achieving Them” (J. Macko, M. Rosica)

下午一点到四点半— “设立目标并达到它们” (J. Macko, M. Rosica)

_____ 3. 6-8 pm – “Deaf Culture” (J. Hay, G. Hay, D. Hay)

晚上六点到八点— “聋人文化” (J. Hay, G. Hay, D. Hay)

Thursday, 10 August 八月十日星期四

_____ 1. 8:30-Noon – “Characteristics of Successful deaf Leaders” (A. Hurwitz)

早上八点半到中午— “成功聋人的特点” (A. 赫尔维兹)

_____ 2. 1-4:30 pm – “The History of Leadership in Deaf Culture” (P. DeCaro, V. Hurwitz)

下午一点到四点半— “在聋人文化中的领导力历史” (P. 迪卡罗, V. 赫尔维兹)

Friday, 11 August 八月十一日星期五

_____ 1. 8:30-Noon – “From Networking to Employment” (J. Macko)

早上八点半到中午— “从建立关系网络到就业” (J. Macko)

_____ 2. 1-4:30 pm – “Self-Advocacy for Access” (D. Kavin, A. Hurwitz)

下午一点到四点半— “自我维护权利以获得无障碍服务” (D. 凯文, A. 赫尔维兹)

_____ 3. 6-8 pm – Student group presentations on leadership (D. Kavin)

晚上六点到八点— 学生团体领导力报告会 (D. 凯文)

A. List two things you enjoyed the most about the Summer Institute?

列出你在这次夏季学术会上最喜欢的两件事

1.

2.

B. List two ways the Summer Institute could have been improved?

列出这次夏季学术会本应该做得更好的两种方式

1.

2.

C. What kind of follow-up activities should there be to the Summer Institute?

这次夏季学术会后应该有哪些跟进的活动

D. List two activities you will undertake when you return to your hour and community as a result of the Summer Institute.

作为这次夏季学术会的成果，列出两件当你回到家和社区后将会着手做的事

1.

2.

E. Do you have any other comments or feedback?

你还有别的意见和建议吗？

*非常感谢你的参与和建议
Thank you very much for your participation and your feedback.*